32004E0423

NÕUKOGU ÜHINE SEISUKOHT 2004/423/ÜVJP, 26. aprill 2004, Myanmar/Myanmari vastu suunatud piirangute uuendamise kohta

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artiklit 15,

ning arvestades järgmist:

(1) 28. oktoobril 1996 võttis nõukogu vastu ühise seisukoha 1996/635/ÜVJP Myanmar/Myanmari [1] suhtes, mis asendati ühise seisukohaga 2003/297/ÜVJP Myanmar/Myanmari [2] suhtes, mida muudeti ühise seisukohaga 2003/907/ÜVJP, [3] mille kehtivus lõpeb 29. aprillil 2004.

(2) Võttes arvesse poliitilise olukorra edasist halvenemist Birmas/Myanmaris, mida tunnistab sõjaväevõimude suutmatus alustada demokraatliku liikumisega sisulisi läbirääkimisi rahvusliku leppimiseni viiva protsessi, inimõiguste austamise ja demokraatia kehtestamise üle, Daw Aung San Suu Kyi ja teiste Rahvusliku Demokraatialiiga liikmete jätkuvat kinnipidamist ning jätkuvaid tõsiseid inimõiguste rikkumisi, sealhulgas meetmete võtmata jätmist sunniviisilise töö kasutamise lõpetamiseks kooskõlas Rahvusvahelise Tööorganisatsiooni kõrgetasemelise töörühma 2001. aasta aruandes esitatud soovitustega, peab nõukogu vajalikuks jätkuvalt rakendada meetmeid, mis on võetud ühise seisukoha 2003/297/ÜVJP alusel Myanmar/Myanmari sõjaväelise režiimi vastu, kes riigis valitsevat korralagedust oma huvides ära kasutab ja aktiivselt nurjab rahvusliku leppimise protsessi ning inimõiguste ja demokraatia austamist.

(3) Sellest tulenevalt tuleks endiselt säilitada viisakeelu ja varade külmutamise ulatust nii, et see hõlmaks sõjaväelise režiimi, sõjaväe ja julgeolekujõudude liikmeid, sõjaväelise režiimi majandushuve ning teisi üksikisikuid, rühmitusi, ettevõtteid või üksusi, kes on seotud sõjaväelise režiimiga ja kes kujundavad või viivad ellu poliitikat, mis takistab Birmal/Myanmaril demokraatiale siirdumist, või saavad kasu sellisest poliitikast, samuti nende isikute perekonnaliikmeid ja nendega seotud isikuid.

(4) Kõrgetasemeliste visiitide keelu kohaldamist poliitikaosakonna juhataja ja kõrgemate ametnike tasandil tuleks jätkata, ilma, et see mõjutaks juhtumeid, mil Euroopa Liit otsustab, et visiit tuleb otseselt kasuks rahvuslikule leppimisele, inimõiguste austamisele ja demokraatia taastamisele Birmas/Myanmaris.

(5) Kui Myanmar/Myanmari üldine poliitiline olukord märgatavalt paraneb, kaalutakse pärast arengu hindamist nõukogus nii eespool nimetatud meetmete peatamist kui ka järkjärgulist koostöö taasalustamist Birmaga/Myanmariga.

(6) Teatavate abinõude rakendamiseks on vaja ühendusepoolset tegevust,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA ÜHISE SEISUKOHA:

Artikkel 1

Käesolevas ühises seisukohas tähendab mõiste “tehniline abi” igasugust tehnilist abi, mis on seotud parandamise, arendamise, tootmise, komplekteerimise, katsetamise, hoolduse ja muude tehniliste teenustega ning mida võib osutada juhendamise, nõustamise, koolituse, oskusteabe ja tööoskuste edastamise või nõuandeteenuste kaudu; tehnilise abi hulka kuulub ka suuline abi.

Artikkel 2

Liikmesriigid ei luba endiselt Myanmar/Myanmari diplomaatilistesse esindustesse liikmesriikides kaasata sõjaväelasi ning kõik sõjaväelased, kes on kaasatud liikmesriikide diplomaatilistesse esindustesse Birmas/Myanmaris, jäävad endiselt tööst kõrvale.

Artikkel 3

1. Keelatakse relvade ja igasuguste nendega seotud materjalide, sealhulgas tulirelvad ja laskemoon, sõjaväeveokite ja -seadmete, poolsõjalise varustuse ja eespool nimetatuile ettenähtud varuosade, samuti vahendite, mida võidakse kasutada siserepressioonideks, Birmasse/Myanmari müümine, tarnimine, üleandmine või eksportimine liikmesriikide kodakondsete või riikide poolt või liikmesriikide territooriumilt või liikmesriikide lipu all sõitvate laevade või liikmesriikides registreeritud õhusõidukite kasutamine, olenemata sellest, kas need tooted on pärit liikmesriikide territooriumilt või mitte.

[1] EÜT L 287, 8.11.1996, lk 1.
[2] ELT L 106, 29.4.2003, lk 36.
[3] ELT L 340, 24.12.2003, lk 81.

2. Keelatud on:

a) anda, müüa, tarnida või üle anda otse või kaudselt tehnilist abi, vahendusteenuseid ja muid sõjalise tegevuse ja relvade ning igasuguste nendega seotud materjalide, sealhulgas tulirelvad ja laskemoon, sõjaväeveokid ja -varustus, poolsõjaline varustus ja eespool nimetatutele mõeldud varuosad, samuti vahendid, mida võidakse kasutada siserepressioonideks, varustamise, tootmise, hoolduse ja kasutamisega seotud teenuseid ühelegi isikule, üksusele või asutusele Birmas/Myanmaris või kasutamiseks Birmas/Myanmaris;

b) rahastada sõjaga seotud tegevust või anda selleks rahalist toetust, sealhulgas eelkõige toetused, laenud ja ekspordikrediidikindlustus, relvade ja nendega seotud materjali, samuti vahendite, mida võidakse kasutada siserepressioonideks, müümiseks, tarnimiseks, üleandmiseks või ekspordiks otse või kaudselt isikule, üksusele või asutusele Birmas/Myanmaris.

Artikkel 4

1. Artiklit 3 ei kohaldata:

a) humanitaar- või kaitseotstarbeks ettenähtud mittesurmava sõjavarustuse või vahendite, mida võidakse kasutada siserepressioonideks, või ÜRO, EL ja ühenduse institutsioonide väljaarendamise programmide jaoks või EL ja ÜRO kriisiohjeldamisoperatsioonides kasutamiseks ettenähtud materjali müümise, tarnimise, üleandmise või ekspordi suhtes;

b) niisuguse varustusega seotud rahastamise või rahalise abi andmise suhtes;

c) niisuguse varustusega seotud tehnilise abi andmise suhtes,

tingimusel et selline eksport on eelnevalt asjaomase pädeva ametiasutuse poolt heaks kiidetud.

2. Artiklit 3 ei kohaldata kaitseriietuse, sealhulgas kuulivestide ja sõdurikiivrite suhtes, mida ajutiselt eksporditakse Birmasse/Myanmari üksnes ÜRO ja EL töötajaile, ühenduse või selle liikmesriikide, meedia esindajate, humanitaar- ja arenguabitöötajaile ning nendega seotud töötajaile isiklikuks kasutamiseks.

Artikkel 5

Kõik mittehumanitaarabi- ja arenguprogrammid peatatakse. Erandeid võib teha projektidele ja programmidele, mis peaksid võimalikult suures osas olema määratletud demokraatlike rühmitustega, sealhulgas Rahvusliku Demokraatialiigaga konsulteerides ja mida rakendatakse nende rühmituste osalusel:

— inimõiguste ja demokraatia toetuseks,

— vaesuse leevendamise toetamiseks, ja eriti elanikkonna kõige vaesema kihi põhivajaduste rahuldamiseks,

— detsentraliseeritud koostöö raames kohalike tsiviilvõimude ja valitsusväliste organisatsioonide kaudu,

— tervishoiu ja põhihariduse toetuseks valitsusväliste organisatsioonide kaudu.

Artikkel 6

1. Liikmesriigid võtavad vajalikke meetmeid selle takistamiseks, et liikmesriikide territooriumile ei siseneks ja seda ei läbiks isikud, kes on riigi rahu- ja arengunõukogus (SPDC) juhtival kohal, Myanmar turismisektori ametiisikud ning sõjaväe, valitsuse ja julgeolekujõudude juhtival kohal olevad isikud, kes kujundavad või viivad ellu poliitikat, mis takistab Birmal/Myanmaril demokraatiale siirdumist, või saavad kasu sellisest poliitikast, samuti nimetatud isikute perekonnaliikmed, kes on loetletud lisas.

2. Lõige 1 ei kohusta liikmesriiki keelama oma kodanike sisenemist oma territooriumile.

3. Lõige 1 ei mõjuta neid juhtumeid, kui liikmesriiki seob rahvusvahelisest õigusest tulenev kohustus, eelkõige:

a) rahvusvahelise valitsustevahelise organisatsiooni võõrustajariigina;

b) Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni poolt kokku kutsutud või selle egiidi all toimuva rahvusvahelise konverentsi võõrustajariigina; või

c) privileege ja immuniteete kehtestava mitmepoolse lepingu alusel.

Nõukogu teavitatakse nõuetekohaselt kõikidest sellistest juhtudest.

4. Lõiget 3 kohaldatakse ka juhtudel, kui liikmesriik on Euroopa Julgeoleku- ja Koostööorganisatsiooni (OSCE) võõrustajariik.

5. Liikmesriik võib teha erandeid lõikes 1 kehtestatud meetmete osas, kui reisimine on õigustatud seoses kiireloomuliste humanitaarvajadustega või valitsustevahelistel kohtumistel osalemisega, kaasa arvatud Euroopa Liidu organiseeritud kohtumised, kus peetakse poliitilist dialoogi, mis otseselt edendab demokraatiat, inimõigusi ja õigusriiki Birmas/Myanmaris.

6. Liikmesriik, kes soovib teha lõikes 5 osutatud erandeid, teatab sellest nõukogule kirjalikult. Erand loetakse tehtuks, kui üks või mitu nõukogu liiget ei esita kirjalikku vastuväidet 48 tunni jooksul alates teatise saamisest kavandatava erandi kohta. Juhul kui üks või mitu nõukogu liiget esitab vastuväite, võib nõukogu otsustada kavandatud erandi tegemise kvalifitseeritud häälteenamuse alusel.

7. Juhul kui liikmesriik lubab lõigete 3, 4, 5 ja 6 alusel lisas loetletud isikute sisenemist oma territooriumile või selle läbimist, kehtib luba ainult selleks, milleks see on antud, ja ainult asjaomaste isikute kohta.

Artikkel 7

1. Kõik rahalised vahendid ja majandusressursid, mis kuuluvad Myanmar/Myanmari valitsuse üksikuile liikmeile ja lisas loetletud nendega seotud füüsilistele või juriidilistele isikutele, üksustele või ühendustele, külmutatakse.

2. Rahalisi vahendeid ega majandusressursse ei tehta kättesaadavaiks lisas loetletud füüsilistele või juriidilistele isikutele, üksustele või ühendustele või nende kasuks.

3. Erandeid võib teha rahaliste vahendite või majandusressursside osas, mis on:

a) vajalikud põhivajaduste rahuldamiseks tehtavate kulutuste katteks, nagu toiduainete eest tasumine, üüri või hüpoteegi, ravimite ja ravikulude, maksude, kindlustusmaksete ning kommunaalteenuste eest tasumine;

b) ette nähtud üksnes ekspertidele põhjendatud töötasude maksmiseks ja õigusabiteenuste osutamisega seotud kulude hüvitamiseks;

c) ette nähtud üksnes tasude või teenustasude maksmiseks külmutatud rahaliste vahendite või muude majandusressursside tavapärase haldamise või säilitamise eest;

d) vajalikud erakorraliste kulutuste katteks.

4. Lõiget 2 ei kohaldata külmutatud kontodele lisatud järgmiste summade suhtes:

a) nendelt kontodega seotud intressid või muud tulud; või

b) maksed, mis tulenevad lepingutest, kokkulepetest või kohustustest, mis sõlmiti või tekkisid enne kuupäeva, mil nendele kontodele seati piirangud,

tingimusel, et selliste intresside, muude tulude ja maksete suhtes kohaldatakse jätkuvalt lõiget 1.

Artikkel 8

Valitsuste kahepoolsed kõrgetasemelised (ministrite ning poliitikaosakonna juhatajate ja kõrgemate ametnike) visiidid Birmasse/Myanmari peatatakse. Erandlikel asjaoludel võib nõukogu teha sellest reeglist erandeid.

Artikkel 9

Nõukogu teeb liikmesriigi või komisjoni ettepanekul vajaduse korral muudatusi lisas olevasse nimekirja.

Artikkel 10

Käesolevat ühist seisukohta kohaldatakse kaksteist kuud. Seda tuleb pidevalt uuesti läbi vaadata. Vajaduse korral seda uuendatakse või muudetakse, kui nõukogu leiab, et selle eesmärgid ei ole täidetud.

Artikkel 11

Käesolev ühist seisukoht jõustub 30. aprillil 2004.

Artikkel 12

Käesolev ühist seisukoht avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

Luxembourg, 26. aprill 2004.

Nõukogu nimel

eesistuja

B. COWEN

LISA

Artiklis 9 osutatud loetelu

RIIGI RAHU- JA ARENGUNÕUKOGU (SPDC)

Nimi	*Ametikoht*	*Sünnikuupäev*	*Abikaasa*	*Lapsed*	*Lapselapsed*
Ülemjuhataja Than Shwe	Esimees	2.2.1933	Kyaing Kyaing	Thandar Shwe, Khin Pyone Shwe, Aye Aye Thit Shwe	Thidar Htun, Nay Shwe Thway Aung (a) Pho La Pye, Pho Ea Lon
Ülemjuhataja asetäitja Maung Aye	Aseesimees	25.12.1937	Mya Mya San	Nandar Aye	
Kindral Khin Nyunt	Peaminister	11.10.1939	Khin Win Shwe (6.10.1940)	Ye Naing Win, Zaw Naing Oo, Thin Le Le Win	
Gen Thura Shwe Mann Kindral Thura Shwe Mann	Staabiülem, erioperatsioonide koordinaator (armee, merevägi ja õhujõud)		Khin Lay Thet	Toe Naing Mann (abikaasa - Zay Zin Latt), Aung Thet Mann Ko Ko, Shwe Mann Ko Ko	
Kindralleitnant Soe Win	Esimene sekretär		Than Than Nwe		
Kindralleitnant Theiri Sein	Teine sekretär Kindraladjutant		Khin Khin Win		
Kindralleitnant Thiha Thura Tin Aung Myint Oo	Kindralkortermeister		Khin Saw Khin		
Kindralleitnant Kyaw Win	Relvajõudude koolitusülem		San San Yee		
Kindralleitnant Tin Aye	Sõjaväehangete ülem UMEHi ülem		Kyi Kyi Ohn		
Kindralleitnant Ye Myint	Erioperatsioonide esimese büroo ülem (Kachin, Chin, Sagaing, Magwe, Mandalay)		Tin Lin Myint (25.1.1947)	Theingi Ye Myint, Aung Zaw Ye Myint, Kay Khaing Ye Myint	
Kindralleitnant Aung Htwe	Erioperatsioonide teise büroo ülem (Kayah, Shan)		Khin Hnin Wai		
Kindralleitnant Khin Maung Than	Erioperatsioonide kolmanda büroo ülem (Pegu, Rangoon, Irrawaddy, Arakan)		Marlar Tint		
Kindralleitnant Maung Bo	Erioperatsioonide neljanda büroo ülem (Karen, Mon, Tenasserim)		Khin Lay Myint		

PIIRKONDLIKUD KOMANDÖRID

Nimi	*Ametikoht*	*Sünnikuupäev*	*Abikaasa*	*Lapsed*	*Lapselapsed*
Kindralmajor Myint Swe	Rangoon		Khin Thee Htay		
Kindralmajor Ye Myint	Kesk-Mandalay diviis		Myat Ngwe		
Kindralmajor Thar Aye	Loode-Sagaingi diviis		Wai Wai Khaing		
Kindralmajor Maung Maung Swe	Põhjapiirkond – Kachin		Tin Tin Nwe	Ei Thet Thet Swe, Kaung Kyaw Swe	
Kindralmajor Myint Hlaing	Kirdepiirkond Shan – (põhjaosa)		Khin Thant Sin		
Kindralmajor Khin Zaw	Kolmnurkväeosa – Shan (idaosa)		Khin Pyone Win	Kyi Tha Khin Zaw, Su Khin Zaw	
Kindralmajor Khin Maung Myint	Idapiirkond – Shan (lõunaosa)		Win Win Nu		
Kindralmajor Thura Myint Aung	Kagupiirkond – Mon		Than Than Nwe		
Brigaadikindral Ohn Myint	Rannikuväeosa – Tenasserim		Nu Nu Swe		
Kindralmajor Ko Ko	Lõuna-Pegu diviis		Sat Nwan Khun Sum		
Kindralmajor Soe Naing	Edela-Irrawaddy diviis		Tin Tin Latt		
Kindralmajor Maung Oo	Läänepiirkond – Arakan		Nyunt Nyunt Oo		

PIIRKONDLIKUD ASEKOMANDÖRID

Nimi	*Ametikoht*	*Sünnikuupäev*	*Abikaasa*	*Lapsed*	*Lapselapsed*
Kolonel Wai Lwin	Rangoon		Swe Swe Oo	Wai Phyo, Lwin Yamin	
Brigaadikindral Nay Win	Keskpiirkond		Nan Aye Mya		
Kolonel Tin Maung Ohn	Loodepiirkond				
Brigaadikindral San Tun	Põhjapiirkond		Tin Sein		
Brigaadikindral Hla Myint	Kirdepiirkond		Su Su Hlaing		
Brigaadikindral Myint Swe	Kolmnurkväeosa		Mya Mya Ohn	Khin Mya Mya, Wut Hmone Swe (abikaasa - Soe Thu)	

Nimi	*Ametikoht*	*Sünnikuupäev*	*Abikaasa*	*Lapsed*	*Lapselapsed*
Kolonel Win Myint	Idapiirkond				
Brigaadikindral Myo Hla	Kagupiirkond		Khin Hnin Aye		
Kolonel Hone Ngaing	Rannikupiirkond				
Brigaadikindral Thura Maung Ni	Lõunapiirkond		Nan Myint Sein		
Brigaadikindral Tint Swe	Edelapiirkond		Khin Thaung	Ye Min (a) Ye Kyaw Swar Swe (abikaasa - Su Mon Swe)	
Kolonel Tin Hlaing	Läänepiirkond				

MINISTRID

Nimi	*Ametikoht*	*Sünnikuupäev*	*Abikaasa*	*Lapsed*	*Lapselapsed*
U Than Shwe	Peaministri büroo		Yin Yin Mya		
Kindralmajor Thein Swe	Peaministri büroo		Mya Theingi		
Kindralmajor Nyunt Tin	Põllumajandus ja niisutustööd		Khin Myo Oo	Kyaw Myo Nyunt, Thu Thu Ei Han	
Brigaadikindral Pyi Sone	Kaubandus		Aye Pyay Wai Khin	Kalyar Pyay Wai Shan, Pan Thara Pyay Shan	
Kindralmajor Saw Tun	Ehitus		Myint Myint Ko		
Kindralmajor Htay Oo	Ühistud		Ni Ni Win		
Kindralmajor Kyi Aung	Kultuur		Khin Khin Lay		
U Than Aung	Haridus		Win Shwe		
Kindralmajor Tin Htut	Elektrienergia		Tin Tin Nyunt		
Brigaadikindral Lun Thi	Energeetika		Khin Mar Aye	Mya Sein Aye, Zin Maung Lun (abikaasa - Zar Chi Ko)	
Kindralmajor Hla Tun	Rahandus		Khin Than Win		
U Win Aung	Välissuhted		San Yon	Su Nyein Aye, Thaung Su Nyein (abikaasa - Su Su Soe Nyunt)	

Nimi	*Ametikoht*	*Sünnikuupäev*	*Abikaasa*	*Lapsed*	*Lapselapsed*
Brigaadikindral Thein Aung	Metsandus		Khin Htay Myint		
Prof dr Kyaw Myint	Tervishoid		Nilar Thaw		
Kolonel Tin Hlaing	Siseküsimused		Khin Hla Hla		
Kindralmajor Sein Htwa	Immigratsioon ja rahvastik, sotsiaalhoolekanne, toetused ja ümberasumine		Khin Aye		
U Aung Thaung	I tööstusminister		Khin Khin Yi	Nay Aung, Pyi Aung	
Kindralmajor Saw Lwin	II tööstusminister		Moe Moe Myint		
Brigaadikindral Kyaw Hsan	Teavitamine		Kyi Kyi Win		
U Tin Win	Tööjõud		Khin Nu	May Khin Tin Win Nu	
Brigaadikindral Maung Maung Thein	Kariloomad ja kalandus		Myint Myint Aye		
Brigaadikindral Ohn Myint	Kaevandused		San San	Maung Thet Naing Oo, Maung Min Thet Oo	
U Soe Tha	Riiklik planeerimine ja majandusareng		Kyu Kyu Win	Kyaw Myat Soe (abikaasa - Wei Wei Lay)	
Kolonel Thein Nyunt	Piirialade ja rahvusgruppide areng, arenguküsimuste edendamine		Kyin Khaing		
Kindralmajor Aung Min	Raudteetransport		Wai Wai Thar		
Brigaadikindral Thura MyintMaung	Usuasjad			Aung Kyaw Soe (abikaasa - Su Su Sandi), Zin Myint Maung	
U Thaung	Teadus ja tehnika		May Kyi Sein		
Brigaadikindral Thura Aye Myint	Sport		Aye Aye	Nay Linn	

Nimi	*Ametikoht*	*Sünnikuupäev*	*Abikaasa*	*Lapsed*	*Lapselapsed*
Brigaadikindral Thein Zaw	Side, hotellid ja turism		Mu Mu Win		
Kindralmajor Hla Myint Swe	Transport		San San Myint		

MINISTRITE ASETÄITJAD

Nimi	*Ametikoht*	*Sünnikuupäev*	*Abikaasa*	*Lapsed*	*Lapselapsed*
Brigaadikindral Khin Maung	Põllumajandus ja niisutustööd				
U Ohn Myint	Põllumajandus ja niisutustööd		Thet War		
Brigaadikindral Aung Tun	Kaubandus				
Brigaadikindral Myint Thein	Ehitus		Mya Than		
Brigaadikindral Soe Win Maung	Kultuur		Myint Myint Wai		
Brigaadikindral Khin Maung Win	Kaitse				
Kindralmajor Aung Hlaing	Kaitse			Soe San	
U Myo Nyunt	Haridus				
Kolonel Aung Myo Min	Haridus				
U Myo Myint	Elektrienergia				
Brigaadikindral Than Htay	Energeetika				
Kolonel Hla Thein Swe	Rahandus				
U Kyaw Thu	Välissuhted	15.08.1949	Lei Lei Kyi		
U Khin Maung Win	Välissuhted		Khin Swe Soe (Ühistuameti peadirektor)	Khin Swe Win Ko, Myo Zin, Myo Htwe	
Brigaadikindral Tin Naing Thein	Metsandus				

Nimi	*Ametikoht*	*Sünnikuupäev*	*Abikaasa*	*Lapsed*	*Lapselapsed*
Prof dr Mya Oo	Tervishoid		Tin Tin Mya	Dr. Tun Tun Oo (26.7.1965), Dr. Mya Thuzar (23.9.1971), Mya Thidar (10.6.1973), Mya Nandar (29.5.1976)	
Brigaadikindral Phone Swe	Siseküsimused				
Brigaadikindral Aye Myint Kyu	Hotellid ja turism		Khin Swe Myint		
U Maung Aung	Immigratsioon ja rahvastik				
Brigaadikindral Thein Tun	I tööstusminister				
Brigaadikindral Kyaw Win	I tööstusminister				
Kolonelleitnant Khin Maung Kyaw	II tööstusminister		Mi Mi Wai		
Brigaadikindral Aung Thein	Teavitamine		Tin Tin Nwe		
U Thein Sein	Teavitamine		Khin Khin Wai	Thein Aung Thaw (abikaasa - Su Su Cho)	
Brigaadikindral Win Sein	Tööjõud				
U Aung Thein	Kariloomad ja kalandus				
U Myint Thein	Kaevandused		Khin May San		
Kolonel Tin Ngwe	Piirialade ja rahvusgruppide areng, arenguküsimuste edendamine				
Brigaadikindral Than Tun	Piirialade ja rahvusgruppide areng, arenguküsimuste edendamine			Mav Than Tun (25,06,1970) abikaasa: Ye Htun Myat	
Thura U Thaung Lwin	Raudteetransport:				
Brigaadikindral Thura Aung Ko	Usuasjad		Myint Myint Yee		
U Nyi Hla Nge	Teadus ja tehnika				

Nimi	*Ametikoht*	*Sünnikuupäev*	*Abikaasa*	*Lapsed*	*Lapselapsed*
Dr Chan Nyein	Teadus ja tehnika				
Brigaadikindral Kyaw Myint	Sotsiaalhoolekanne, toetused ja ümberasumine		Khin Aye		
Brigaadikindral Maung Maung	Sport				
U Pe Than	Transport ja raudteetransport		Cho Cho Tun		
Kolonel Nyan Tun Aung	Transport				

ENDISED VALITSUSELIIKMED

Nimi	*Ametikoht*	*Sünnikuupäev*	*Abikaasa*	*Lapsed*	*Lapselapsed*
Viitseadmiral Maung Maung Khin	Asepeaminister	23.11.1929			
Kindralleitnant TinTun	Asepeaminister	28.03.1930			
Kindralleitnant Tin Hla	Asepeaminister, sõjandusminister ja kindralkortermeister				
U Ko Lay	Minister peaministri büroos		Khin Khin	San Min, Than Han, Khin Thida (abikaasa: Zaw Htun Oo II sekretär, surnud II sekretäri kindralleitnant Tin Oo poeg)	
U Aung San	Ühistute minister				
U Win Sein	Kultuuriminister	10.10.1940 Kyaukkyi			

Nimi	*Ametikoht*	*Sünnikuupäev*	*Abikaasa*	*Lapsed*	*Lapselapsed*
U Khin Maung Thein	Rahandusminister		Su Su Thein	Daywar Thein (25.12.1960), Thawdar Thein (06.03.1958), Maung Maung Thein (23.10.1963), Khin Yadana Thein (06.05.1968), Marlar Thein (25.02.1965), Hnwe Thida Thein (28.07.1966)	
Kindralmajor Ket Sein	Tervishoiuminister		Yin Yin Myint		
U Saw Tun	Immigratsiooni- ja rahvastikuminister				
Kolonel Thaik Tun	Metsandusministri asetäitja		Nwe Nwe Kyi	Myo Win Thaik, Khin Sandar Tun, Khin Nge Nge Tun, Khin Aye Shwe Zin Tun	
Brigaadikindral D O Abel	Minister SPDC esimehe büroos		Khin Thein Mu		
U Pan Aung	Minister peaministri büroos		Nytint Nyunt Lwin		
Kindralleitnant Tin Ngwe	Ühistute minister		Khin Hla		
Kindralleitnant Min Thein	Minister SPDC esimehe büroos		Khin Than Myint		
U Aung Khin	Usuasjade minister		Yin Yin Nyunt		
U Hset Maung	Aseminister SPDC esimehe büroos		May Khin Kyi	Set Aung	
U Tin Tun	Aseenergeetikaminister				

Nimi	*Ametikoht*	*Sünnikuupäev*	*Abikaasa*	*Lapsed*	*Lapselapsed*
Brigaadikindral Than Tun	Aserahandusminister				
U Soe Nyunt	Asekultuuriminister				
U Kyaw Tin	Piirialade ja rahvusgruppide arenguasjade edendamise aseminister				
U Hlaing Win	Sotsiaalhoolekande, toetuste ja ümberasumise aseminister				
U Aung Phone	Metsandusminister	20.11.1939	Khin Sitt Aye (14.9.1943)	Sitt Thwe Aung (10.7.1977) abikaasa - Thin Zar Tun, Sitt Thaing Aung (13.11.1971)	

MUUD TURISMIGA SEOTUD ISIKUD

Nimi	*Ametikoht*	*Sünnikuupäev*	*Abikaasa*	*Lapsed*	*Lapselapsed*
Erukolonelleitnant Khin Maung Latt	Hotelli- ja turismiameti peadirektor		Win Kyi	Tun Min Latt (06.02.1969)	Nyan Min Latt (29.4,1997), Shane Min Latt (10.5.2000)
Erukapten Htay Aung	Myanmari hotelli- ja turismiteenistuste tegevdirektor				

KAITSEMINISTEERIUMI VANEMOHVITSERID

Nimi	*Ametikoht*	*Sünnikuupäev*	*Abikaasa*	*Lapsed*	*Lapselapsed*
Kommodoor Soe Thein	Ülemjuhataja (merevägi)		Khin Aye Kyi		
Kindralleitnant Myat Hein	Ülemjuhataja (õhuvägi)		Htwe Htwe Nyunt		
Kapten Nyan Tun	Staabiülem (merevägi)				
Brigaadikindral Hla Shwe	Viitsekindraladjutant				
Kolonel Khin Soe	Viitsekindraladjutant				

Nimi	*Ametikoht*	*Sünnikuupäev*	*Abikaasa*	*Lapsed*	*Lapselapsed*
Kindralmajor Soe Maung	Sõjaväekohtu peakohtunik				
Brigaadikindral Thein Htaik	Peainspektor				
Kindralmajor Saw Hla	Sõjaväepolitsei ülem				
Kolonel Sein Lin	Lahingumoona teenistuse juhataja				
Brigaadikindral Kyi Win	Suurtükiväe- ja soomusväeosade juhataja				
Brigaadikindral Than Sein	Sõjaväehaigla juhataja		Rosy Mya Than		
Brigaadikindral Win Hlaing	Hankeosakonna juhataja				
Kindralmajor Khin Aung Myint	Suhtekorralduse ja psühholoogilise sõjanduse osakonna juhataja				
Kindralmajor Moe Hein	Riigikaitse kolledži komandant				
Brigaadikindral Than Maung	Rahvamiilitsa ja piirivalvejõudude ülem				
Brigaadikindral Aung Myint	Sideteenistuse ülem				
Brigaadikindral Than Htay	Tarne- ja transpordiosakonna juhataja				
Brigaadikindral Khin Maung Tint	Turvatrükiosakonna ülem				
Kindralmajor Hsan Hsint	Sõjaväepersonali osakonna kindral	1951	Khin Ma Lay	Okkar San Sint	
Kindralmajor Win Myint	Sõjaväelise väljaõppe osakonna ülema asetäitja				
Kindralmajor Aung Kvi	Sõjaväelise väljaõppe osakonna ülema asetäitja		Thet Thet Swe		
Brigaadikindral Nyan Win	Sõjaväelise väljaõppe osakonna ülema asetäitja				

SÕJAVÄE LUURETEENISTUSE ÜLEMA KANTSELEI (OCMI) LIIKMED

Nimi	*Ametikoht*	*Sünnikuupäev*	*Abikaasa*	*Lapsed*	*Lapselapsed*
Kindralmajor Kyaw Win	Sõjaväeluure ülema asetäitja				
Brigaadikindral Myint Aung Zaw	Haldus				
Brigaadikindral Hla Aung	Väljaõpe				
Brigaadikindral Thein Swe	Rahvusvahelised suhted			Sonny Myat Swe (abikaasa – Yamin Htin Aung)	
Brigaadikindral Kyaw Han	Teadus ja tehnika				
Brigaadikindral Than Tun	Poliitika ja vastuluure				
Kolonel Hla Min	Asetäitja				
Kolonel Tin Hla	Asetäitja				
Brigaadikindral Myint Zaw	Piiride turvalisus ja luure				
Brigaadikindral Kyaw Thein	Etnilised rühmad ja relvarahu, uimastileviku tõkestamine, mere- ja õhuluure				
Kolonel San Pwint	Osakonnaülema asetäitja				

VANGLA- JA POLITSEITÖÖ EEST VASTUTAVAD SÕJAVÄEOHVITSERID

Nimi	*Ametikoht*	*Sünnikuupäev*	*Abikaasa*	*Lapsed*	*Lapselapsed*
Kolonel Ba Myint	Vanglate osakonna peadirektor (siseministeerium)				

UNION SOLIDARITY AND DEVELOPMENT ASSOCIATION (USDA)

Nimi	*Ametikoht*	*Sünnikuupäev*	*Abikaasa*	*Lapsed*	*Lapselapsed*
Brigaadikindral Aung Thein Lin	Yangoni linnapea ja Yangoni Linna Arengukomitee (YCDC) esimees (sekretär)		Khin San Nwe	Thidar Myo	

Nimi	*Ametikoht*	*Sünnikuupäev*	*Abikaasa*	*Lapsed*	*Lapselapsed*
Kolonel Mating Par	YCDC aselinnapea (CEC liige)		Khin Nyunt Myaing	Naing Win Par	

RIIKLIKUST MAJANDUSPOLIITIKAST KASU SAAVAD ISIKUD

Nimi	*Ametikoht*	*Sünnikuupäev*	*Abikaasa*	*Lapsed*	*Lapselapsed*
U Khin Shwe	Zaykabar Co	21.01.1952	San San Kywe	Zay Zin Latt (24.03.1981) abikaasa: Toe Naing Mann, Zay Thiha (01.01.1977)	
U Aung Ko Win (teise nimega) Saya Kyaung	Kanbawza Bank		Nan Than Htwe		
U Aik Tun	Asia Wealth Bank and Olympic Co.	21.10.1948	Than Win (03.12.1948)	Sandar Htun (23.08.1974), Aung Zaw Naing (01.09.1973), Mi Mi Khaing (17.06.1976)	
U Tun Myint Naing (teise nimega) Steven Law	Asia World Co.		Ng Seng Hong		
U Htay Myint	Yuzana Co.	06.02.1955	Aye Ave Maw (17.11.1957)	Eve Eve Htay Myint (12.06.1977), Zav Chi Htay (17.02.1981)	
U Tayza	Htoo Trading Co.	18.07.1964	Thidar Zaw (24.02.1964)	Pye Phyo Tayza (29.01.1987), Htoo Hlet Tayza (24.01.1993), Htoo Htwe Tayza (14.09.1996)	
U Kyaw Win	Shwe Thanlwin Lwin Trading Co.				
U Win Aung	Dagon International	30.09.1953	Moe Mya Mya (28.08.1958), Yangon	Ei Hnin Pwint (a) Christabelle Aung (22.02.1981), Thurane Aung (a) Christopher Aung (23.07.1982), Ei Hnin Khin (a) Christina Aung (18.12.1983)	

RIIGIETTEVÕTTED

Nimi	*Ametikoht*	*Sünnikuupäev*	*Abikaasa*	*Lapsed*	*Lapselapsed*
Kolonel Myint Aung	Myawaddy Trading Co. tegevdirektor				
Kolonel Myo Myint	Bandoola Transportation Co. tegevdirektor				
Erukolonel Thant Zin	Myanmar Land and Development tegevdirektor				
Major Hla Kyaw	Myawaddy Advertising Enterprises direktor				
Kolonel Aung San	Hsinmin Cement Plant Construction Project tegevdirektor				
Kolonel Ye Htut	Myanmar Economic Corporation				